

# GAIRĖS

## EUROPOS CENTRINIO BANKO GAIRĖS (ES) 2015/426

2014 m. gruodžio 15 d.

### kuriomis iš dalies keičiamos Gairės ECB/2010/20 dėl Europos centrinių bankų sistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės teisinio pagrindo (ECB/2014/54)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą, ypač į jo 12 straipsnio 1 dalį, 14 straipsnio 3 dalį ir 26 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į Europos Centrinio Banko bendrosios tarybos įnašą pagal Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statuto 46 straipsnio 2 dalies antrą ir trečią įtraukus,

kadangi:

- (1) Gairės ECB/2010/20 <sup>(1)</sup> nustato nacionalinių centrinių bankų vykdomų operacijų apskaitos ir finansinės atskaitomybės standartizavimo taisykles;
- (2) reikia išsamiau paaiškinti pinigų politikos tikslais laikomų vertybinių popierių vertinimo metodą;
- (3) priėmus Sprendimą ECB/2014/40 <sup>(2)</sup> ir Sprendimą ECB/2014/45 <sup>(3)</sup>, Gairės ECB/2010/20 reikia papildyti techniniais paaiškinimais;
- (4) taip pat reikalingi tam tikri išsamesni techniniai Gairių ECB/2010/20 pakeitimai;
- (5) todėl Gairės ECB/2010/20 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistos,

PRIĖMĖ ŠIAS GAIRĖS:

*1 straipsnis*

### Daliniai pakeitimai

Gairės ECB/2010/20 iš dalies pakeičiamos taip:

1. 7 straipsnis pakeičiamas taip:

„7 straipsnis

#### **Balanso vertinimo taisyklės**

1. Jeigu IV priede nenurodyta kitaip, balansas vertinamas einamaisiais rinkos kursais ir kainomis.
2. Auksas, užsienio valiutos priemonės, vertybiniai popieriai (išskyrus vertybinius popierius, klasifikuojamus kaip laikomus iki išpirkimo termino, neapyvartinius vertybinius popierius ir pinigų politikos tikslais laikomus vertybinius popierius, apskaitomus amortizacijos sąnaudomis), taip pat finansinės priemonės, balansiniai ir nebalansiniai, perkainojami pagal vidutinius rinkos kursus ir kainas ketvirčio perkainojimo dieną. Tai nekliaud atskaitingiems subjektams vidiniais tikslais savo portfelius perkainoti dažniau su sąlyga, kad ketvirčio bėgyje balansų straipsnius jie parodo tik sandorio verte.

<sup>(1)</sup> 2010 m. lapkričio 11 d. Gairės ECB/2010/20 dėl Europos centrinių bankų sistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės teisinio pagrindo (OL L 35, 2011 2 9, p. 31).

<sup>(2)</sup> 2014 m. spalio 15 d. Sprendimas ECB/2014/40 dėl trečiosios padengtų obligacijų pirkimo programos įgyvendinimo (OL L 335, 2014 11 22, p. 22).

<sup>(3)</sup> 2014 m. lapkričio 19 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2015/5 dėl turtu užtikrintų vertybinių popierių pirkimo programos įgyvendinimo (ECB/2014/45) (OL L 1, 2015 1 6, p. 4).

3. Neskiriami aukso kainos ir valiutos perkainojimo skirtumai, tačiau bendras aukso perkainojimo skirtumas apskaitomas remiantis nustatyto aukso svorio vieneto kaina eurais, apskaičiuota pagal euro ir JAV dolerio keitimo kursą ketvirčio perkainojimo dieną. Užsienio valiutos kursas, įskaitant balansinius ir nebalansinius sandorius, atskirai perkainojamas kiekvienai užsienio valiutai. Taikant šį straipsnį, turimos SST, įskaitant paskirtąsias individualias užsienio valiutos pozicijas, kurios sudaro SST krepšelį, laikomos viena pozicija. Vertybiniai popieriai atskirai perkainojami pagal kiekvieną kodą, t. y. tą patį ISIN numerį/rūšį, o įterptosios pasirinkimo galimybės vertinant neatskiriamos. Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai arba vertybiniai popieriai, įtraukti į straipsnius „Kitas finansinis turtas“ arba „Kita“, laikomi atskira pozicija.
4. Perkainojimo įrašai kito ketvirčio pabaigoje anuliuojami, išskyrus nerealizuotus nuostolius, kurie metų pabaigoje įtraukiami į pelno (nuostolio) ataskaitą; ketvirčio eigoje visi sandoriai ataskaitose parodomi sandorio kainomis ir kursais.
5. Vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino, laikomi atskira pozicija, vertinami amortizacijos sąnaudomis ir atsižvelgiant į vertės sumažėjimą. Tokia pat tvarka taikoma neapyvartiniams vertybiniais popieriams ir pinigų politikos tikslais laikomiems vertybiniais popieriams, apskaitomiems amortizacijos sąnaudomis. Vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino, gali būti parduoti terminui nepasibaigus esant bet kuriai iš šių aplinkybių:
- jei parduodamas kiekis laikomas nereikšmingu lyginant su visu iki išpirkimo termino laikomų vertybinių popierių portfelio dydžiu;
  - jei vertybiniai popieriai parduodami likus vienam mėnesiui iki termino suėjimo datos;
  - išimtinėmis aplinkybėmis, pavyzdžiui, žymiai pablogėjus emitento kreditingumui.“
2. 13 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:
- „2. Išleistų į apyvartą ir įsigytų vertybinių popierių premija arba nuolaida apskaičiuojama ir apskaitoje parodoma kaip palūkanų pajamų dalis bei amortizuojama per likusį sutartinį laikotarpį iki vertybinių popierių išpirkimo taikant tiesinį–linijinį metodą arba vidaus grąžos (*internal rate of return*, IRR) metodą. IRR metodas yra privalomas diskontinių vertybinių popierių atžvilgiu, kai nuo šių vertybinių popierių įsigijimo iki jų išpirkimo yra daugiau nei vieneri metai.“
3. 15 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:
- „2. Palūkanų normų apsikeitimo sandoriai, būsimieji sandoriai, palūkanų normos išankstiniai sandoriai, kitos palūkanų normos priemonės ir pasirinkimo sandoriai, išskyrus vertybinių popierių įterptąsias pasirinkimo galimybes, apskaitomi ir perkainojami atskirai pagal kiekvieną priemonę. Šios priemonės apskaitomos atskirai nuo balansinių straipsnių.“
4. 19 straipsnis pakeičiamas taip:
- 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Atlygiai parodomi pelno (nuostolio) ataskaitoje.“;
  - 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Kiekvienas palūkanų normų apsikeitimo sandoris, kuriam nėra taikoma pagrindinės sandorio šalies tarpuskaita, perkainojamas ir, jei reikia, perskaičiuojamas į eurus valiutos neatidėliotinu kursu. Rekomenduojama, kad nerealizuoti nuostoliai, metų pabaigoje įtraukti į pelno (nuostolio) ataskaitą, būtų amortizuoti paskesniais metais, kad išankstinių palūkanų normų apsikeitimo sandorių atveju amortizacija prasidėtų nuo sandorio įvertinimo dienos ir kad amortizavimas būtų tiesinis. Nerealizuotas perkainojimo prieaugis kredituojamas į perkainojimo sąskaitą rate.“;
  - papildomas 5 dalimi:

„5. Palūkanų normų apsikeitimo sandorių, kuriems taikoma pagrindinės sandorio šalies tarpuskaita, atveju:

    - pinigais sumokėta pirminė marža apskaitoje parodoma kaip atskiras turtas. Vertybiniais popieriais pateikta pirminė marža balanse neparodoma;
    - kasdieniai kintamosios maržos vertės pokyčiai parodomi pelno (nuostolio) ataskaitoje ir daro poveikį valiutos pozicijai;
    - sukauptų palūkanų sudėtinė dalis atskiriama nuo gauto rezultato ir pelno (nuostolio) ataskaitoje parodomas bruto verte.“

5. 22 straipsnio 6 dalis pakeičiama taip:

„6. Kiekvienas pasirinkimo sandoris perkainojamas atskirai, išskyrus vertybinių popierių įterptąsias pasirinkimo galimybes. Nerealizuoti nuostoliai, įtraukti į pelno (nuostolio) ataskaitą, nekompensuojami paskesniais metais susidariusiu nerealizuotu prieaugiu. Nerealizuotas perkainojimo prieaugis kredituojamas į perkainojimo sąskaitą. Nerealizuotų nuostolių viename pasirinkimo sandoryje ir nerealizuotų prieaugių kitame pasirinkimo sandoryje tarpusavio užskaitymas neleidžiamas.“

6. II priedas papildomas šia apibrėžtimi:

„— *Pagrindinė sandorio šalis* – juridinis asmuo, kuris užima sutarčių, kuriomis prekiaujama vienoje ar daugiau finansų rinkų, sandorio šalių tarpininko padėtį ir taip tampa pirkėju iš visų pardavėjų ir pardavėju visiems pirkėjams.“

7. III priedo 2.2 punktas pakeičiamas taip:

„2.2. Per tam tikrą atkarpą sukauptos sumos ir premijos ar nuolaidos amortizacija apskaičiuojamos ir įtraukiamos į apskaitą nuo atsiskaitymo už vertybinio popieriaus pirkimą dienos iki atsiskaitymo už pardavimą dienos arba iki išpirkimo sutartinio termino dienos.“

8. IV priedas pakeičiamas šių Gairių priede išdėstytu tekstu.

#### 2 straipsnis

#### Įsigaliojimas

1. Šios gairės įsigalioja tą dieną, kai apie jas pranešama valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionaliniams centriniams bankams.
2. Eurosistemos centriniai bankai šių gairių laikosi nuo 2014 m. gruodžio 31 d.

#### 3 straipsnis

#### Adresatai

Šios gairės skirtos visiems Eurosistemos centriniams bankams.

Priimta Frankfurte prie Maino 2014 m. gruodžio 15 d.

ECB valdančiosios tarybos vardu  
ECB pirmininkas  
Mario DRAGHI

## PRIEDAS

## „IV PRIEDAS

BALANSO SUDARYMO IR VERTINIMO TAISYKLĖS <sup>(1)</sup>

## TURTAS

Balanso straipsnis <sup>(2)</sup>		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymas <sup>(3)</sup>	
1	1	<b>Auksas ir gautinas auksas</b>	Fizinis auksas, t. y. luitai, monetos, lakštai, grynuoliai saugykloje ar „kelyje“. Ne fizinis auksas, pvz., likučiai aukso sąskaitose iki pareikalavimo (neskirstomose sąskaitose), terminuotieji indėliai ir pretenzijos gauti auksą, kylančios iš šių sandorių: a) aukso kiekį didinančių ar mažinančių sandorių; ir b) aukso vietos ar grynumo apsikeitimo sandorių, kai tarp aukso perdavimo ir gavimo yra daugiau nei viena darbo diena	Rinkos vertė	Privalomas
2	2	<b>Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta</b>	Pretenzijos užsienio valiuta kitoms sandorio šalims ne euro zonos rezidentams, įskaitant tarptautines bei viršvalstybines institucijas ir ne euro zonos centrinis bankus		
2.1	2.1	<b>Iš Tarptautinio valiutos fondo (TVF) gautinos lėšos</b>	<p>a) <b>Rezervinė įnašo dalis, neviršijanti skolinimosi teisių (grynąja verte)</b> Nacionalinė kvota, atėmus Tarptautinio valiutos fondo disponuojamų sąskaitų eurus likučius. Į šį straipsnį arba straipsnį „Įsipareigojimai eurus ne euro zonos rezidentams“ galima įtraukti TVF sąskaitą Nr. 2 (sąskaita eurus, skirta administravimo išlaidoms)</p> <p>b) <b>Specialiosios skolinimosi teisės (SST)</b> Turimos SST (bendraja verte)</p> <p>c) <b>Kitos pretenzijos</b> Bendrieji skolinimosi susitarimai, pagal specialiuosius skolinimosi susitarimus suteiktos paskolos, indėliai į TVF valdomus fondus</p>	<p>a) <b>Rezervinė įnašo dalis, neviršijanti skolinimosi teisių (grynąja verte)</b> Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>b) <b>Specialiosios skolinimosi teisės (SST)</b> Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>c) <b>Kitos pretenzijos</b> Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>	<p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p>



Balanso straipsnis <sup>(2)</sup>		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymas <sup>(3)</sup>	
3	3	<p><b>Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta</b></p>	<p>a) <b>Investicijos į vertybinius popierius euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</b> euro zonos rezidentų išleisti skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės priemonės, laikomos kaip užsienio atsargų dalis</p>	<p>a) i) <b>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino</b> Rinkos kaina, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>	Privalomas
			<p>ii) <b>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino</b> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>	Privalomas	
			<p>iii) <b>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</b> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>	Privalomas	
			<p>iv) <b>Apyvartinės nuosavybės priemonės</b> Rinkos kaina, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>	Privalomas	
		<p>b) <b>Kitos pretenzijos euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</b> Paskolos, indėliai, atpirkimo investavimo sandoriai, kitas skolinimas</p>	<p>b) <b>Kitos pretenzijos</b> Indėliai ir kitas skolinimas – nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>	Privalomas	
4	4	<p><b>Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurai</b></p>			
4.1	4.1	<p><b>Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos</b></p>	<p>a) <b>Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</b> Einamosios sąskaitos, terminuoti indėliai, vienos dienos paskolos, atpirkimo investavimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių eurai valdymu</p>	<p>a) <b>Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose</b> Nominaliąja verte</p>	Privalomas

Balanso straipsnis (2)		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymas (3)	
		<p>b) <b>Investicijos į vertybinius popierius ne euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</b> Ne euro zonos rezidentų išleisti nuosavybės priemonės, skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai</p> <p>c) <b>Paskolos ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</b></p> <p>d) <b>Ne euro zonos subjektų išleisti vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</b> Viršvalstybinių ar tarptautinių organizacijų, pvz., Europos investicijų banko, nepriklausomai nuo jų geografinės vietos išleisti vertybiniai popieriai</p>	<p>b) i) <b>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino</b> Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) <b>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino</b> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) <b>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</b> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iv) <b>Apyvartinės nuosavybės priemonės</b> Rinkos kaina</p> <p>c) <b>Ne euro zonos paskolos</b> Indėliai – nominaliųjų verte</p> <p>d) i) <b>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino</b> Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) <b>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino</b> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) <b>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</b> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>	<p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p>	
4.2	4.2	<b>Pretenzijos, atsi-randančios dėl kredito galimybės pagal VKM II</b>	Skolinimas pagal VKM II sąlygas	Nominaliųjų verte	Privalomas

Balanso straipsnis <sup>(2)</sup>		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymas <sup>(3)</sup>	
5	5	<b>Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurais</b>	5.1–5.5 straipsniai: sandoriai pagal atitinkamas pinigų politikos priemones, aprašytas Europos Centrinio Banko gairių ECB/2011/14 <sup>(4)</sup> I priede		
5.1	5.1	<b>Pagrindinės refinansavimo operacijos</b>	Reguliarūs likvidumą teikiantys grįžtamieji sandoriai, sudaromi kas savaitę, paprastai nustatant vienos savaitės terminą	Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomas
5.2	5.2	<b>Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos</b>	Reguliarūs likvidumą teikiantys grįžtamieji sandoriai, sudaromi kas mėnesį, paprastai nustatant trijų mėnesių terminą	Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomas
5.3	5.3	<b>Koreguojamosios grįžtamiosios operacijos</b>	Grįžtamieji sandoriai, vykdomi koregavimo tikslais kaip <i>ad hoc</i> sandoriai	Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomas
5.4	5.4	<b>Struktūrinės grįžtamiosios operacijos</b>	Grįžtamieji sandoriai, kuriais tikslinama Eurosistemos struktūrinė pozicija finansų sektoriaus atžvilgiu	Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomas
5.5	5.5	<b>Ribinio skolinimo galimybė</b>	Vienos nakties likvidumo galimybė už iš anksto numatytas palūkanas, pateikiant tinkamą turtą (nuolatinė galimybė)	Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomas
5.6	5.6	<b>Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole</b>	Papildomas kreditas kredito įstaigoms, atsirandantis dėl užtikrinamojo turto, susijusio su kitu šioms kredito įstaigoms suteiktu kreditu, vertės padidėjimo	Nominaliųjų verte arba įsigijimo verte	Privalomas
6	6	<b>Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurais</b>	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atpirkimo investavimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių portfeliu, priskiriamų 7 turto straipsniui „euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais“, valdymu, įskaitant sandorius dėl ankstesnių euro zonos užsienio valiutos atsargų pasikeitimo, ir kitos pretenzijos. Korespondentinės sąskaitos ne vidaus euro zonos kredito įstaigose. Kitos su Eurosistemos pinigų politikos operacijomis nesusijusios pretenzijos ir operacijos	Nominaliųjų verte arba įsigijimo verte	Privalomas



Balanso straipsnis <sup>(2)</sup>		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymas <sup>(3)</sup>	
7	7	<b>euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais</b>			
7.1	7.1	<b>Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai</b>	euro zonoje išleisti vertybiniai popieriai, laikomi pinigų politikos tikslais. Koregavimo tikslais pirkti ECB skolos sertifikatai	<p>a) <b>Apyvartiniai vertybiniai popieriai</b> Apskaitomi priklausomai nuo pinigų politikos priežasčių:</p> <p>i) Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu (įsigijimo verte, kai vertės sumažėjimą padengia atidėjiniai pagal 13 b) įsipareigojimų straipsnį „Atidėjiniai“) Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) <b>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</b> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>	<p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p>
7.2	7.2	<b>Kiti vertybiniai popieriai</b>	Vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami 7.1 turto straipsniui „Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai“ ir 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“: skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, nulinės atkarpos obligacijos, turimi pinigų rinkos vertybiniai popieriai, įskaitant Vyriausybės vertybinius popierius iki EPS, eurais. Nuosavybės priemonės	<p>a) <b>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino</b> Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) <b>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino</b> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>c) <b>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</b> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>d) <b>Apyvartinės nuosavybės priemonės</b> Rinkos kaina</p>	<p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p>
8	8	<b>Valdžios sektoriaus skola eurais</b>	Pretenzijos valdžios sektoriui, atsiradusios iki EPS (neapvyvartiniai vertybiniai popieriai, paskolos)	Indėliai/paskolos – nominaliāja verte, neapvyvartiniai vertybiniai popieriai – įsigijimo verte	Privalomas
—	9	<b>Vidinės Eurosis-temos pretenzijos <sup>*)</sup></b>			

Balanso straipsnis <sup>(2)</sup>		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymas <sup>(3)</sup>	
—	9.1	<b>Dalyvavimas ECB kapitale <sup>+) </sup></b>	Tik NCB balanso straipsnis Kiekvieno NCB dalis ECB kapitale pagal Sutartį ir atitinkamą kapitalo raktą bei įnašai pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį	Įsigijimo verte	Privalomas
—	9.2	<b>Pretenzijos, atitinkančios pervestas užsienio atsargas <sup>+) </sup></b>	Tik NCB balanso straipsnis Pretenzijos eurais ECB dėl pradinio ir papildomo užsienio atsargų pervedimo pagal ECBS statuto 30 straipsnį	Nominaliajia verte	Privalomas
—	9.3	<b>Pretenzijos, susijusios su ECB skolos sertifikatų išleidimu <sup>+) </sup></b>	Tik ECB balanso straipsnis Vidinės Eurosistemos pretenzijos NCB atžvilgiu, atsirandančios dėl ECB skolos sertifikatų išleidimo	Įsigijimo verte	Privalomas
—	9.4	<b>Grynosios pretenzijos, susijusios su eurų banknotų paskirstymu Euro sistemoje <sup>+) , (*) </sup></b>	NCB atveju: grynosios pretenzijos, susijusios su banknotų paskirstymo rakto taikymu, t. y. įskaitant vidinius Eurosistemos likučius, susijusius su ECB banknotų emisija, kompensacinė suma ir ją balansuojantis apskaitos įrašas, kaip apibrėžta Sprendimu ECB/2010/23 <sup>(5)</sup> ECB atveju: pretenzijos, susijusios su ECB banknotų emisija pagal Sprendimą ECB/2010/29	Nominaliajia verte	Privalomas
—	9.5	<b>Kitos vidinės Eurosistemos pretenzijos (grynąja verte) <sup>+) </sup></b>	Šių straipsnio dalių grynoji pozicija:  a) grynosios pretenzijos TARGET2 sąskaitose ir NCB korespondentinėse sąskaitose, t. y. grynoji pretenzijų ir įsipareigojimų suma. Taip pat žr. 10.4 įsipareigojimų straipsnį „Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynąja verte)“  b) pretenzijos dėl surinktinių ir perskirstytinių pinigų politikos pajamų skirtumo. Taikytina tik laikotarpiui nuo pinigų politikos pajamų įtraukimo į apskaitą pagal metų pabaigos procedūras iki atsiskaitymo už jas kiekvienų metų paskutinę sausio mėnesio darbo dieną  c) tos galinčios atsirasti vidinės Eurosistemos pretenzijos, išreikštos eurais, įskaitant tarpinį ECB pajamų paskirstymą <sup>(*) </sup>	a) Nominaliajia verte  b) Nominaliajia verte  c) Nominaliajia verte	Privalomas  Privalomas  Privalomas

Balanso straipsnis <sup>(2)</sup>		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymas <sup>(3)</sup>	
9	10	<b>Nebaigti atsis- kaitymai</b>	Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (pretenzijos), įskaitant inkasuojamų čekių srautą	Nominaliąja verte	Privalomas
9	11	<b>Kitas turtas</b>			
9	11.1	<b>euro zonos mo- netos</b>	Eurų monetos, jeigu NCB nėra teisinis jų emitentas	Nominaliąja verte	Privalomas
9	11.2	<b>Materialūs ir nematerialūs ilgalaikis turtas</b>	Žemė ir pastatai, baldai ir įranga, įskaitant kompiuterių techninę įrangą, programinę įrangą	Įsigijimo verte, sumažinta nusidėvėjimu  Nusidėvėjimo normos: — kompiuteriai bei susijusi techninė ir (ar) programinė įranga ir motorinės transporto priemonės: 4 metai — įranga, baldai ir įrenginiai pastatuose/montuojama įranga: 10 metų — pastatai ir kapitalinio remonto išlaidos: 25 metai  Išlaidų kapitalizacija: pagal nustatytas ribas (mažiau negu 10 000 EUR be PVM: nekapitalizuojama)	Rekomenduojamas
9	11.3	<b>Kitas finansinis turtas</b>	— Dalyvavimas kapitale ir investicijos į dukterines bendroves; nuosavybės priemonės, laikomos dėl strateginių/politinių priežasčių — Vertybiniai popieriai, įskaitant nuosavybės priemones, ir kitos finansinės priemonės ir likučiai (pvz., terminuotieji indėliai ir einamosios sąskaitos), laikomi kaip atskirtas portfelis — Atpirkimo investavimo sandoriai su kredito įstaigomis, susiję su į šį straipsnį įtraukiamų vertybinių popierių portfelių valdymu	a) <b>Apyvartinės nuosavybės priemonės</b> Rinkos kaina b) <b>Dalyvavimas kapitale ir neapyvartinės nuosavybės akcijos, taip pat bet kokios kitos nuosavybės priemonės, laikomos kaip ilgalaikės investicijos</b> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu c) <b>Investicijos į dukterines bendroves arba reikšmingas dalyvavimas</b> Grynąja turto verte d) <b>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino</b> Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos e) <b>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino arba laikomi kaip ilgalaikės investicijos</b> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos f) <b>Neapyvartiniai vertybiniai popieriai</b> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Rekomenduojamas  Rekomenduojamas  Rekomenduojamas  Rekomenduojamas  Rekomenduojamas

Balanso straipsnis <sup>(2)</sup>		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymas <sup>(3)</sup>	
			g) <b>Likučiai bankuose ir paskolos</b> Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, jeigu likučiai/indėliai išreikšti užsienio valiutomis	Rekomenduojamas	
9	11.4	<b>Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai</b>	Išankstinių valiutos keitimo sandorių ir valiutų apsikeitimo sandorių, palūkanų normų apsikeitimo (išskyrus atvejus, kai taikoma dienos kintamoji marža) ir išankstinių sandorių, išankstinių vertybinių popierių sandorių, neatidėliotinių valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai	Skirtumo tarp sandorio išankstinės ir neatidėliotinos verčių, perskaičiuotų pagal užsienio valiutos rinkos kursą, grynąja verte	Privalomas
9	11.5	<b>Sukauptos pajamos ir būsimųjų laikotarpių išlaidos</b>	Ataskaitiniu laikotarpiu negautos, tačiau jam priskiriamos pajamos. Iš anksto sumokėtos išlaidos ir sumokėtos sukauptos palūkanos, (t. y. sukauptos palūkanos, nupirtos kartu su vertybiniu popieriumi)	Nominaliąja verte, užsienio valiuta, perskaičiuota pagal rinkos kursą	Privalomas
9	11.6	<b>Kita</b>	Avansai, paskolos, kiti mažaverčiai straipsniai. Tarpinės perkainojimo sąskaitos (balanso straipsnis tik metų eigoje: nerealizuoti nuostoliai perkainojimo dienomis metų eigoje, kurių nepadengia atitinkamos perkainojimo sąskaitos, esančios įsipareigojimų straipsnyje „Perkainojimo sąskaitos“). Paskolos patikos pagrindu. Investicijos, susijusios su klientų aukso indėliais. Monetos euro zonos šalių nacionalinėmis valiutomis. Einamosios išlaidos (grynasis sukauptas nuostolis), metų,ėjusių prieš ataskaitinius metus, nuostolis. Grynasis pensijų turtas  Likusios pretenzijos dėl kitų Euro-sistemos sandorių šalių neįvykdytų įsipareigojimų Eurosistemos kredito operacijų kontekste  Turtas arba pretenzijos (trečiųjų šalių atžvilgiu), perimti nuosavybėn ir (arba) įgyti realizuojant įkaitą, pateiktą įsipareigojimų nevykdančių kitų Eurosistemos sandorių šalių	Nominaliąja verte arba įsigijimo verte  <b>Tarpinės perkainojimo sąskaitos</b> Perkainojimo skirtumas tarp vertės vidurkine kaina ir rinkos vertės, užsienio valiuta perskaičiuojama pagal rinkos kursą  <b>Investicijos, susijusios su klientų aukso indėliais</b> Rinkos verte  <b>Likusios pretenzijos (dėl įsipareigojimų nevykdymo)</b> Nominaliąja/atstatomąja verte (prieš nuostolių padengimą/po nuostolių padengimo)  <b>Turtas arba pretenzijos (dėl įsipareigojimų nevykdymo)</b> Įsigijimo verte (jei finansinis turtas yra išreikštas užsienio valiutomis – perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, galiojusį įsigijimo metu)	Rekomenduojamas  Privalomas  Privalomas  Privalomas

Balanso straipsnis <sup>(2)</sup>		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymas <sup>(3)</sup>
—	12	<b>Metų nuostolis</b>	Nominaliąja verte	Privalomas

(\*) Straipsniai, kuriuos reikia suderinti. Žr. šių gairių 5 konstatuojamąją dalį.

(1) Atskleidimai, susiję su apyvartoje esančiais eurų banknotais, grynųjų vidinių Eurosistemos pretenzijų ir (arba) įsipareigojimų, atsirandančių dėl eurų banknotų paskirstymo Eurosistemoje, kompensavimu ir pinigų politikos pajamomis, turėtų būti suderinti paskelbtose NCB metinėse finansinėse ataskaitose. Straipsniai, kurie turi būti suderinti, yra pažymėti žvaigždute IV, VIII ir IX prieduose.

(2) Numeravimas pirmame stulpelyje atitinka balanso formas, pateiktas V, VI ir VII prieduose (Eurosistemos savaitinės finansinės ataskaitos ir konsoliduotas metinis balansas). Numeravimas antrame stulpelyje atitinka balanso formą, pateiktą VIII priede (metinis centrinio banko balansas). Straipsniai, pažymėti „+“, yra konsoliduoti Eurosistemos savaitinėse finansinėse ataskaitose.

(3) Šiame priede pateiktos sudarymo ir vertinimo taisyklės yra laikomos privalomomis ECB ataskaitoms ir visoms NCB ataskaitų turto ir įsipareigojimų dalims, reikšmingoms Eurosistemos tikslams, t. y. reikšmingoms Eurosistemos veikimui.

(4) 2011 m. rugsėjo 20 d. Europos Centrinio Banko gairės ECB/2011/14 dėl Eurosistemos pinigų politikos priemonių ir procedūrų (OL L 331, 2011 12 14, p. 1).

(5) 2010 m. lapkričio 25 d. Sprendimas ECB/2010/23 dėl valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionalinių centrinių bankų pinigų politikos pajamų paskirstymo (OL L 35, 2011 2 9, p. 17).

#### ĮSIPAREIGOJIMAI

Balanso straipsnis <sup>(1)</sup>		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymas <sup>(2)</sup>	
1	1	<b>Banknotai apyvartoje</b> (*)	a) Eurų banknotai, pridėjus arba atėmus tikslinimo sumas, susijusias su banknotų paskirstymo rakto taikymu pagal Sprendimą ECB/2010/23 ir Sprendimą ECB/2010/29  b) Banknotai euro zonos šalių nacionalinėmis valiutomis grynųjų pinigų keitimo metais	a) Nominaliąja verte  b) Nominaliąja verte	Privalomas  Privalomas
2	2	<b>Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais</b>	2.1, 2.2, 2.3 ir 2.5 straipsniai: indėliai eurais, kaip apibūdinta Gairių ECB/2011/14 I priede		
2.1	2.1	<b>Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą)</b>	Į finansinių institucijų, kurioms pagal ECBS statutą taikomi privalomųjų atsargų reikalavimai, sąrašą įtrauktų kredito įstaigų sąskaitos eurais. Į šį straipsnį pirmiausia įtraukiamos sąskaitos, naudojamos privalomosioms atsargoms laikyti	Nominaliąja verte	Privalomas

Balanso straipsnis <sup>(1)</sup>		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymas <sup>(2)</sup>	
2.2	2.2	<b>Indėlių galimybė</b>	Vienos nakties indėliai su iš anksto nustatyta palūkanų norma (nuolatinė galimybė)	Nominaliąja verte	Privalomas
2.3	2.3	<b>Terminuotieji indėliai</b>	Lėšų rinkimas siekiant sumažinti likvidumą, susijęs su koregavimo operacijomis	Nominaliąja verte	Privalomas
2.4	2.4	<b>Koreguojamosios grįžtamosios operacijos</b>	Su pinigų politika susiję sandoriai, kuriais siekiama sumažinti likvidumą	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomas
2.5	2.5	<b>Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole</b>	Kredito įstaigų indėliai, atsirandantys dėl užtikrinamojo turto, susijusio su šioms kredito įstaigoms suteiktu kreditu, vertės sumažėjimo	Nominaliąja verte	Privalomas
3	3	<b>Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais</b>	Atpirkimo skolinimosi sandoriai, susiję su tuo pat metu vykdomais atpirkimo investavimo sandoriais, valdant vertybinių popierių portfelius, priskiriamus 7 turto straipsniui „euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais“. Kitos operacijos, nesusijusios su Euro-sistemos pinigų politikos operacijomis. Šis straipsnis neapima kredito įstaigų einamųjų sąskaitų	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomas
4	4	<b>Išleisti skolos sertifikatai</b>	Tik ECB balanso straipsnis; NCB atveju – pereinamojo balanso straipsnis. Skolos sertifikatai, kaip apibūdinta Gairių ECB/2011/14 I priede. Vertybiniai popieriai su nuolaida, išleisti siekiant sumažinti likvidumą	Įsigijimo verte Visos nuolaidos amortizuojamos	Privalomas
5	5	<b>Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurais</b>			
5.1	5.1	<b>Valdžios sektorius</b>	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą	Nominaliąja verte	Privalomas

Balanso straipsnis <sup>(1)</sup>		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymas <sup>(2)</sup>	
5.2	5.2	<b>Kiti įsipareigojimai</b>	Darbuotojų, bendrovių ir klientų, įskaitant finansines institucijas, atleistas nuo privalomųjų atsargų reikalavimų, einamosios sąskaitos (žr. 2.1 įsipareigojimų straipsnį); terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą	Nominaliąja verte	Privalomas
6	6	<b>Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams euroais</b>	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą, įskaitant sąskaitas, laikomas mokėjimų tikslais, ir sąskaitas, laikomas rezervų valdymo tikslais: kitų bankų, centrinių bankų, tarptautinių/viršvalstybinių institucijų, įskaitant Europos Komisiją; kitų indėlininkų einamosios sąskaitos. Atpirkimo skolinimosi sandoriai, susiję su tuo pat metu vykdomais atpirkimo investavimo sandoriais, valdant vertybinius popierius euroais. Valstybių narių, kurių valiuta nėra euro, centrinių bankų TARGET2 sąskaitų likučiai. Valstybių narių, kurių valiuta nėra euro, centrinių bankų TARGET2 sąskaitų likučiai	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomas
7	7	<b>Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta</b>	Einamosios sąskaitos. Įsipareigojimai pagal atpirkimo skolinimosi sandorius; paprastai užsienio valiutos arba aukso investavimo sandoriai	Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomas
8	8	<b>Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta</b>			
8.1	8.1	<b>Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai</b>	Einamosios sąskaitos. Įsipareigojimai pagal atpirkimo skolinimosi sandorius; paprastai užsienio valiutos arba aukso investavimo sandoriai	Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomas
8.2	8.2	<b>Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II</b>	Skolinimasis pagal VKM II sąlygas	Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomas
9	9	<b>TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitinkmuo</b>	SST išreikštas straipsnis, rodantis, kiek SST iš pradžių buvo suteikta atitinkamai šaliai/NCB	Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal metų pabaigos rinkos kursą	Privalomas

Balanso straipsnis <sup>(1)</sup>		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymas <sup>(2)</sup>	
—	10	<b>Vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai<sup>+</sup></b>			
—	10.1	<b>Įsipareigojimai, atitinkantys perverstas užsienio atsargas<sup>+</sup></b>	Tik ECB balanso straipsnis eurais	Nominaliųjų verte	Privalomas
—	10.2	<b>Įsipareigojimai, susiję su ECB skolos sertifikatų išleidimu<sup>+</sup></b>	Tik NCB balanso straipsnis Vidinis Eurosistemos įsipareigojimas ECB atžvilgiu, kylantis iš ECB skolos sertifikatų išleidimo	Įsigijimo verte	Privalomas
—	10.3	<b>Grynieji įsipareigojimai, susiję su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje<sup>+</sup>, (*)</b>	Tik NCB balanso straipsnis. NCB atveju: grynas įsipareigojimas, susijęs su banknotų paskirstymo rakto taikymu, t. y. įskaitant vidinius Eurosistemos likučius, susijusius su ECB banknotų emisija, kompensacinę sumą ir ją balansuojantį apskaitos įrašą, kaip apibrėžta Sprendimu ECB/2010/23	Nominaliųjų verte	Privalomas
—	10.4	<b>Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynąja verte)<sup>+</sup></b>	Šių straipsnio dalių grynoji pozicija:  a) grynieji įsipareigojimai, atitinkantys TARGET2 sąskaitų ir NCB korespondentinių sąskaitų likučius, t. y. grynoji pretenzijų ir įsipareigojimų suma – taip pat žr. 9.5 turto straipsnį „Kitos vidinės Eurosistemos pretenzijos (grynąja verte)“  b) įsipareigojimas dėl sutelktų ir perskirstytinų pinigų politikos pajamų skirtumo. Taikytina tik laikotarpiui nuo pinigų politikos pajamų įtraukimo į apskaitą pagal metų pabaigos procedūras iki atsiskaitymo už jas kiekvienų metų paskutinę sausio mėnesio darbo dieną  c) kiti galintys atsirasti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai, išreikšti eurais, įskaitant tarpinį ECB pajamų paskirstymą (*)	a) Nominaliųjų verte  b) Nominaliųjų verte  c) Nominaliųjų verte	Privalomas  Privalomas  Privalomas



Balanso straipsnis <sup>(1)</sup>		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymas <sup>(2)</sup>
10	11	<b>Nebaigti atsiskaitymai</b>	Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (įsipareigojimai), įskaitant žiro pervedimų srautus	Nominaliąja verte  Privalomas
10	12	<b>Kiti įsipareigojimai</b>		
10	12.1	<b>Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai</b>	Išankstinių valiutos keitimo sandorių, valiutų apsikeitimo sandorių, palūkanų normų apsikeitimo (išskyrus atvejus, kai taikoma dienos kintamoji marža) ir išankstinių sandorių, išankstinių vertybinių popierių sandorių, neatidėliotinių valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai	Skirtumo tarp sandorio išankstinės ir neatidėliotinos verčių, perskaičiuotų pagal užsienio valiutos rinkos kursą, grynąja verte  Privalomas
10	12.2	<b>Sukauptos išlaidos ir būsimųjų laikotarpių pajamos</b>	Išlaidos, kurios turės būti sumokėtos ateityje, bet yra susijusios su ataskaitiniu laikotarpiu. Pajamos, gautos per ataskaitinį laikotarpį, bet susijusios su būsimu laikotarpiu	Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą  Privalomas
10	12.3	<b>Kita</b>	Mokesčių tarpinės sąskaitos. Užsienio valiutos kreditinės arba garantinio draudimo sąskaitos. Atpirkimo skolinimosi sandoriai su kredito įstaigomis, susiję su tuo pat metu vykdomais atpirkimo investavimo sandoriais, valdant vertybinių popierių portfelius, priskiriamus 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“. Privalomieji indėliai, išskyrus rezervų indėlius. Kiti mažaverčiai straipsniai. Einamosios pajamos (grynasis sukauptas pelnas), anksčiau metų pelnas prieš paskirstymą. Įsipareigojimai patikos pagrindu. Klientų indėliai auksu. Apyvartoje esančios monetos, kai NCB yra teisinis jų emitentas. Apyvartoje esantys banknotai euro zonos šalių nacionalinėmis valiutomis, kurie nebėra teisėta mokėjimo priemonė, bet vis dar yra apyvartoje po grynųjų pinigų keitimo metų, jeigu jie nebuvo priskirti įsipareigojimų straipsniui „Atidėjiniai“. Grynųjų pensijų įsipareigojimai	Nominaliąja verte arba (atpirkimo sandorio) verte  <b>Klientų indėliai auksu</b> Rinkos kaina  <b>Klientų indėliai auksu:</b> privalomas

Balanso straipsnis <sup>(1)</sup>		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymas <sup>(2)</sup>	
10	13	<b>Atidėjiniai</b>	<p>a) Pensijoms, užsienio valiutos kurso, palūkanų normos, kredo ir aukso kainos rizikoms ir kitiems tikslams, pvz., numatomoms išlaidoms ateityje, atidėjiniams euro zonos šalių nacionalinei valiutai, kuri nebėra teisėta mokėjimo priemonė, bet vis dar yra apyvartoje po grynųjų pinigų keitimo metų, jeigu šie banknotai nebuvo priskirti 12.3 įsipareigojimų straipsniui „Kiti įsipareigojimai“ arba „Kita“</p> <p>NCB įnašai ECB pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį konsoliduojami su atitinkamomis sumomis, parodytomis 9.1 turto straipsnyje „Dalyvavimas ECB kapitale“<sup>(4)</sup></p> <p>b) Iš pinigų politikos operacijų atsirandančioms kitos sandorio šalies arba kredo rizikoms</p>	<p>a) Įsigijimo verte/nominaliaja verte</p> <p>b) Nominaliaja verte (proporcingai pasirašytam ECB kapitalo raktui; paremta metų pabaigoje ECB valdančiosios tarybos atliktu įvertinimu)</p>	<p>Rekomenduojamas</p> <p>Privalomas</p>
11	14	<b>Perkainojimo sąskaitos</b>	<p>Perkainojimo sąskaitos, susijusios su aukso, visų rūšių vertybinių popierių eurais, visų rūšių vertybinių popierių užsienio valiuta, pasirinkimo sandorių kainų pokyčiais; rinkos vertinimo skirtumai, susiję su palūkanų normų rizikos išvestinėmis priemonėmis; perkainojimo sąskaitos, susijusios su užsienio valiutų kursų svyravimais kiekvienos turimos valiutos grynosios pozicijos, įskaitant valiutų apskaitos ir (arba) išankstinius valiutų keitimo sandorius ir SST, atžvilgiu.</p> <p>NCB įnašai ECB pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį konsoliduojami su atitinkamomis sumomis, parodytomis 9.1 turto straipsnyje „Dalyvavimas ECB kapitale“<sup>(4)</sup></p>	Perkainojimo skirtumu tarp vertės vidurkine kaina ir rinkos vertės, užsienio valiutą perskaičius pagal rinkos kursą	Privalomas
12	15	<b>Kapitalas ir rezervai</b>			
12	15.1	<b>Kapitalas</b>	Apmokėtas kapitalas: ECB kapitalas yra konsoliduojamas su dalyvaujančių NCB kapitalo dalimis	Nominaliaja verte	Privalomas

Balanso straipsnis <sup>(1)</sup>			Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymas <sup>(2)</sup>
12	15.2	<b>Rezervai</b>	Įstatyminiai rezervai ir kiti rezervai. Nepaskirstytas pelnas NCB įnašai ECB pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį konsoliduojami su atitinkamomis sumomis, parodytomis 9.1 turto straipsnyje „Dalyvavimas ECB kapitale“ <sup>(*)</sup>	Nominaliąja verte	Privalomas
10	16	<b>Metų pelnas</b>		Nominaliąja verte	Privalomas

(\*) Straipsniai, kuriuos reikia suderinti. Žr. šių gairių 5 konstatuojamąją dalį.

(1) Numeravimas pirmame stulpelyje atitinka balanso formas, pateiktas V, VI ir VII prieduose (Eurosistemos savaitinės finansinės ataskaitos ir konsoliduotas metinis balansas). Numeravimas antrame stulpelyje atitinka balanso formą, pateiktą VIII priede (metinis centrinio banko balansas). Straipsniai, pažymėti „+“, yra konsoliduoti Eurosistemos savaitinėse finansinėse ataskaitose.

(2) Šiame priede pateiktos sudarymo ir vertinimo taisyklės yra laikomos privalomomis ECB ataskaitoms ir visoms NCB ataskaitų turto ir įsipareigojimų dalims, reikšmingoms Eurosistemos tikslams, t. y. reikšmingoms Eurosistemos veikimui.“